

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 17 (1952)  
**Heft:** [9]  
  
**Rubrik:** News of the colony

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

area and will be housed in 16 buildings and 21 distinct departments exhibiting manufactured products and machines for the most varied industries and enterprises.

As has been the custom for a number of years, the forthcoming Swiss National Autumn Fair will include a special pavilion for Belgian Congo and Tunisia. Without undermining the national character of the Lausanne Fair, these foreign and official pavilions always stress some particular aspects of Switzerland's relations with foreign countries.

## NEWS OF THE COLONY

### New Members

The following compatriots joined our Society since April last:—

Mr. J. Hofman, 46 South Road, HAWERA.  
Mr. W. Speck, 7 Campbell Street, HAWERA.  
Mr. J. Schupfer, Lowgarth, HAWERA.  
Mr. J. W. Risi, Ohangai R.D., HAWERA.  
Messrs. Risi Bros., Main Road, TE ROTI.

Our Vice-President, Mr. F. Steyer, has been an inmate of the Auckland General Hospital for many weeks after a very serious operation.

Mrs. Steyer and family desire to convey their warmest thanks to members who expressed their kindness in paying regular visits and bringing gifts for the suffering patient. Mr. Steyer has recovered sufficiently to return home, where he is now convalescing. We all wish him complete restoration from his illness.

## THE SWISS FLAG ON THE HIGH SEAS

It was a moot point whether navigation on the high seas under the Swiss flag, owing its inception as it did to economic necessity during the last world war, would continue when normal conditions returned or would continue only because of the likelihood of further international complications. Such navigation offered advantages of a permanent nature, however, and it was decided that to suppress it was undesirable, especially as Switzerland had been trying to establish it for about three-quarters of a century. Moreover, Switzerland must have at her disposal ships enabling her to maintain in time of stress, out of her own resources, the maritime transport service essential to her needs. The Federal Council therefore on the 22nd February, 1952, recommended the Federal Assembly to adopt a draft law on maritime navigation under the Swiss flag. As to the form of this draft, it comprises on the one hand the binding provisions of common and administrative law as to the use of the Swiss flag on the high seas and the regulations applying to

the practice of navigation and to the use of ships, and on the other hand the regulations governing the seaman's contract. As to its material aspect, the draft is a compromise between the liberal policy essential if such navigation by private firms is to be a success and the political and administrative requirements of a state anxious to restrict as much as possible all causes of international dispute and to see its flag respected throughout the world.

## SWISS & VIENNESE SAUSAGES

Have You Tasted Our Sausage Specialities?  
TRY AND YOU WILL BE CONVINCED!

### £1—MINIMUM ORDERS:

Bierwurst, 3/9; Kochsalam, 3/9; Braunschweiger, 3/9.  
Mettwurst, 2/10; Schweizerdauwurst, 3/9; Schinkenwurst, 2/8.  
Frankfurter, 2/6; Krakauer, 3/9; Streich Leberwurst, 2/8.  
Sweizer Servelat, per lb., 2/6; Schweizer Landjaeger, per lb., 3/9.

PROMPT DESPATCH AGAINST CASH

### RONCHI & METZLER

86 Victoria Street, West  
AUCKLAND

## BRIDAL GIFTS

SWISS EMBROIDERED ORGANDY, BATISTE, MUSLIN, 36in. width, in lovely pastel shades and white.

From 17/6 yard.

ST. GALL GUIPURE COLLARS, REVERES, heavily embroidered.

From 19/9 to 50/-

VESTETTES, embroidered, smart with costumes.

From 21/- to 55/-

EXQUISITELY EMBROIDERED CHINESE TABLE LINEN SETS, in all sizes.

From 57/6 per set

FILET LACE BEDSPREADS.

WHITE DAMASK CLOTHS.

BRIDAL LINGERIE SETS.

HORROCKS'S SHEETS: 63x100 @ 49/6; 80x100 @ 69/6 pair.

VANTONA TOWELS: 24x48, attractive pattern, heavy quality, @ 13/9 each.

Mail-Orders:

EXCLUSIVE TEXTILES & TRADING CO. LTD.,  
Box 85, AUCKLAND. E. MERZ, Proprietor.

Genuine SWISS  
"GAMSY"

GRUYERE CHEESE  
HUTCHINSON BROS. LTD.  
P.O. Box 951, Auckland

also at

GOODES GROCERY, Hamilton  
and

LENZ DELICATESSEN, Tauranga

CORRESPONDENCE: Please address to the Secretary,

MR. E. MERZ,  
P.O. Box 85, Auckland.

Printed by McKenzie, Thornton, Cooper Ltd., 126 Cuba St., Wellington.  
for the Swiss Benevolent Society in New Zealand (Inc.).